Kanton Zürich
Gesundheitsdirektion
Kantonales Labor Zürich
Fehrenstr.15, Postfach
8032 Zürich
+41 43 244 71 00
www.zh.ch/kl

Auftragsnummer: 1254329
07.03.2025 14:29

Gemeinde Urdorf
Wasserversorgung
Bahnhofstrasse 46
8902 Urdorf

07.03.2025

Ergebnisbericht

Auftragsdaten

Auftragsnummer	1254329
Auftraggeber	Gemeinde Urdorf, Wasserversorgung, Bahnhofstrasse 46, 8902 Urdorf
Betriebsnummer	116441
Probenherkunft	Gemeinde Urdorf, Wasserversorgung, Bahnhofstrasse 46, 8902 Urdorf
Probenehmer	Daniele Liberto, Lebensmittelkontrolleur
Anzahl Proben	2
Untersuchungsgrund	Selbstkontrolle gemäss Probenahmeplan

Übersicht der untersuchten Proben

Protokollnummer	Probenbezeichnung
12551328-5	GWPW Badwies (n 3-2) - H vor UV
12551329-3	GWPW Badwies (n 3-2) - H nach UV

Probendaten

Protokollnummer	12551328-5
Probenbezeichnung	GWPW Badwies (n 3-2) - H vor UV
Probenahmedatum	03.03.2025
Eingangsdatum	03.03.2025

Untersuchungsergebnisse

Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	11.7	°C	±0.5 °C	keine

Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	0	KBE/ml	±0 %	keine
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	keine
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	keine

Physikalisch-chemische Parameter

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
SSK 254 nm	0.5	1/m	±5 %	keine
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	651	µS/cm	±3 %	keine
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	721	µS/cm	±3 %	keine
Sauerstoff gelöst	<1.5	mg/l	±10 %	keine
Sauerstoffsättigung	6	%	±10 %	keine
pH (Labor)	7.2	pH	±5 %	keine
Freie Kohlensäure titriert	36	mg/l	±20 %	keine

Härteparameter / Kationen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Gesamthärte	38.8	°fH	±5 %	keine
Gesamthärte	3.9	mmol/l	±5 %	keine
Karbonathärte (SV pH 4.3)	33.6	°fH	±5 %	keine
Säureverbrauch	6.7	mmol/l	±5 %	keine
Resthärte	5.2	°fH	-	keine
Calcium	94.3	mg/l	±10 %	keine
Magnesium	37.1	mg/l	±10 %	keine
Ammonium	<0.01	mg/l	±12 %	konform
Natrium	8.5	mg/l	±10 %	konform
Kalium	1.4	mg/l	±10 %	keine

Anionen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Chlorid	18.3	mg/l	±5 %	keine
Fluorid	<0.1	mg/l	±20 %	konform
Nitrat	7.9	mg/l	±5 %	konform
Sulfat	36.9	mg/l	±10 %	keine

Organische Summenparameter

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
TOC	<0.3	mg C/l	±20 %	konform

N- / P-Verbindungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Ortho-Phosphat	<0.002	mg P/l	±10 %	konform
Nitrit	<0.002	mg/l	20	konform

Beurteilung

Die mikrobiologische Konformität der Probe wird vor einstufiger Aufbereitung/Desinfektion gemäss der vom Bundesamt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen genehmigten Leitlinie des Schweizerischen Vereins des Gas- und Wasserfaches (SVGW W12 Modul D3) erst ab einer Anzahl von >100 KBE/100 ml Fäkalkeimen (E. coli oder Enterokokken) beurteilt. Deswegen wird die mikrobiologische Konformität der Probe nicht beurteilt, sondern nur die chemische (insofern Vorgaben bestehen). Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

Probendaten

Protokollnummer	12551329-3
Probenbezeichnung	GWPW Badwies (n 3-2) - H nach UV
Probenahmedatum	03.03.2025
Eingangsdatum	03.03.2025

Untersuchungsergebnisse

Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	11.7	°C	±0.5 °C	keine

Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	1	KBE/ml	±0 %	konform
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	konform
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	konform

Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

Informationen zum Ergebnisbericht

Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die eingereichten Proben zum Zeitpunkt der Untersuchung.

Für vom Auftraggeber bereitgestellte Proben gelten die Ergebnisse für die Probe wie erhalten. Der Untersuchungszeitraum erstreckt sich zwischen Probeneingang und dem Berichtsdatum. Details zu den Untersuchungsmethoden werden auf Verlangen mitgeteilt. Die Beurteilung bezieht sich auf die im Untersuchungszeitraum gültigen lebensmittelrechtlichen Grundlagen. Die Messunsicherheit wird gemäss Entscheidungsregel (siehe zh.ch/kl «Zahlen und Fakten») bei der Bewertung der Konformität berücksichtigt. Die Verwendung von Auszügen (einzelne Seiten) oder Ausschnitten (Teile einzelner Seiten) des Ergebnisberichtes, sowie Hinweise auf den Ergebnisbericht (z. B. zu Werbezwecken oder Präsentationen), sind nur mit Genehmigung des Kantonalen Labors Zürich gestattet. Die untersuchten Proben werden ohne gegenteilige Abmachungen wie folgt entsorgt: Proben, die mikrobiologisch untersucht wurden, sowie Wasserproben unmittelbar nach der Untersuchung. Alle anderen Proben werden 30 Tage nach Abschluss der Untersuchung entsorgt.

Wird bei den Untersuchungsergebnissen auf die Verwendung einer Multimethode hingewiesen, werden nur die Analyten ausgewiesen, deren Gehalt über der Bestimmungsgrenze liegt. Die weiteren Analyten, die mit der Methode erfasst werden, können unter zh.ch/multimethoden eingesehen werden.

Fehlt für einen Analyten zurzeit eine rechtliche Beurteilungsgrundlage, wird das Ergebnis mit "keine" beurteilt.
Zur besseren Übersicht befindet sich im Anhang zu diesem Ergebnisbericht eine Zusammenfassung aller Untersuchungsergebnisse des Auftrags.

Abkürzungen

<	Wert liegt unter der Bestimmungsgrenze. Diese entspricht dem nummerischen Wert der nach dem Zeichen < (kleiner als) folgt.
KBE	Koloniebildende Einheiten
MU	Messunsicherheit
nn	nicht nachweisbar
wk	Befindet sich in der Ergebnistabelle beim Ergebnis der Index wk, wurde das angegebene Resultat wiederfindungskorrigiert.

Verwendete Methoden und Messprinzipien

Methode	Messprinzip	Analyt
BER	Berechnung	Gesamthärte, Karbonathärte (SV pH 4.3), Leitfähigkeit (25°C, Labor), Resthärte
Z8201	kulturell quantitativ	Aerobe mesophile Keime
Z8202	kulturell quantitativ	E. coli
Z8204	kulturell quantitativ	Enterokokken
Z8300	UV/VIS	SSK 254 nm
Z8301	IC-Leitfähigkeit	Chlorid, Fluorid, Nitrat, Sulfat
Z8302	Titration	Calcium, Gesamthärte, Magnesium
Z8304	UV/VIS	Ammonium
Z8305	UV/VIS	Ortho-Phosphat
Z8310	Konduktometrie	Leitfähigkeit (20°C, Labor)
Z8311	Titration	Säureverbrauch
Z8312	Titration	Sauerstoff gelöst, Sauerstoffsättigung
Z8314	Potentiometrie	pH (Labor)
Z8317	Temperatur	Wassertemperatur (Feld)
Z8318	UV/VIS	Nitrit
Z8321	Titration	Freie Kohlensäure titriert
Z8400	IR	TOC
Z8401	IC-Leitfähigkeit	Kalium, Natrium

Kantonales Labor Zürich

Sachbearbeiter
Rang Cho

Freigabe Bericht
Andrea Bader

Hinweis: Der Bericht wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.

Kanton Zürich
Gesundheitsdirektion
Kantonales Labor Zürich
Fehrenstr.15, Postfach
8032 Zürich

Ergebnisbericht Anhang

Zusammenfassung Untersuchungsergebnisse

Auftrag 1254329 (Anhang)

Erstellt am 07.03.2025 14:29

Probenr. oder Bezeichnung		GWPW Badwies (n 3-2) - H vor UV	GWPW Badwies (n 3-2) - H nach UV
Probeneingangsdatum		03.03.2025	03.03.2025
Analyt	**Einheit**	**12551328-5**	**12551329-3**
Feldmessungen			
Wassertemperatur	°C	11.7	11.7
Mikrobiologie			
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	0	1
Escherichia coli	KBE/100ml	0	0
Enterokokken	KBE/100ml	0	0
Physikalisch-chemische Parameter			
SSK 254 nm	1/m	0.5	
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	µS/cm	651	
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	µS/cm	721	
Sauerstoff gelöst	mg/l	<1.5	
Sauerstoffsättigung	%	6	
pH (Labor)	pH	7.2	
Freie Kohlensäure titriert	mg/l	36	
Härteparameter / Kationen			
Gesamthärte	°fH	38.8	
Gesamthärte	mmol/l	3.9	
Karbonathärte (SV pH 4.3)	°fH	33.6	
Säureverbrauch	mmol/l	6.7	
Resthärte	°fH	5.2	
Calcium	mg/l	94.3	
Magnesium	mg/l	37.1	
Ammonium	mg/l	<0.01	
Natrium	mg/l	8.5	
Kalium	mg/l	1.4	
Anionen			
Chlorid	mg/l	18.3	
Fluorid	mg/l	<0.1	

Kanton Zürich
Gesundheitsdirektion
Kantonales Labor Zürich
Fehrenstr.15, Postfach
8032 Zürich

Ergebnisbericht Anhang

Zusammenfassung Untersuchungsergebnisse

Auftrag 1254329 (Anhang)

Erstellt am 07.03.2025 14:29

Probenr. oder Bezeichnung		GWPW Badwies (n 3-2) - H vor UV	GWPW Badwies (n 3-2) - H nach UV
Probeneingangsdatum		03.03.2025	03.03.2025
Analyt	**Einheit**	**12551328-5**	**12551329-3**
Nitrat	mg/l	7.9	
Sulfat	mg/l	36.9	
Organische Summenparameter			
TOC	mg C/l	<0.3	
N- / P-Verbindungen			
Ortho-Phosphat	mg P/l	<0.002	
Nitrit	mg/l	<0.002	

Legende

1 Ergebnis nicht konform (in roter Farbe gekennzeichnet).

2 Bitte Bemerkungen zu Analyten im Ergebnisbericht beachten.

wk Befindet sich in der Ergebnistabelle beim Ergebnis der Index wk, wurde das angegebene Resultat wiederfindungskorrigiert.